



# Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE DEI DISPOSITIVI MEDICI E DEL  
SERVIZIO FARMACEUTICO  
Ufficio I – Prodotti di interesse sanitario diversi dai dispositivi medici  
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

Class.: I.5.i.d.2/1023

Ministero della Salute 0091922-P-22/12/2021-DGDMF-MDS-P

DGDMF

0091922-P-22/12/2021

I.5.i.d.2/2017/1023



481751533

**INDUPHARMA S.R.L.**

Via Sorgaglia 40  
35020 Arre (PD)

**OGGETTO: Prodotto biocida: DEETFENCE SPRAY – ZANZI DEFENCE FORCE  
Trasmissione decreto di trasferimento di titolarità.**

Si trasmette, in allegato, il decreto di trasferimento di titolarità dell'autorizzazione n. **IT/2017/00440/AUT** relativa al biocida indicato in oggetto.

Si richiama l'attenzione di codesta società su quanto disposto dal Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele e ss.mm.ii..

Si rammenta, inoltre, che codesta società ha l'obbligo di adeguare autonomamente gli stampati del prodotto alla vigente normativa in materia di etichettatura e sue eventuali modifiche, ai sensi dell'articolo 6 del decreto del Ministero della salute del 10 febbraio 2015, recante, *“Disciplina dell'iter procedimentale ai fini dell'adozione dei provvedimenti autorizzativi da parte dell'autorità competente previsti dal Regolamento (UE) n. 528/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 maggio 2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi”*.

IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Achille Iachino



IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA

# Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE DEI DISPOSITIVI MEDICI E DEL SERVIZIO FARMACEUTICO  
UFFICIO I  
IT/2017/00440/AUT

IL DIRETTORE GENERALE

**VISTO** l'art. 15 della Legge n. 97 del 06 agosto 2013 recante "Disposizioni per l'adempimento degli obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione europea – Legge europea 2013";  
**VISTO** il Regolamento (UE) 528/2012 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 22 maggio 2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi, in particolare gli artt.19 e ss.;  
**VISTA** l'istanza NA-TRS con case number BC-RK070434-30 presentata sul Registro Europeo R4BP3 in data 07 ottobre 2021;  
**VISTA** la documentazione presentata dalla società richiedente a sostegno della suddetta istanza;  
**RITENUTA** la conformità di detta documentazione alla normativa vigente in materia di immissione sul mercato di biocidi;

**DECRETA:**

Il trasferimento di titolarità del prodotto biocida:

<b>DENOMINAZIONE</b>	<b>DEETFENCE SPRAY – ZANZI DEFENCE FORCE</b>
<b>PRINCIPIO ATTIVO:</b>	<b>N,N-diethyl-meta-toluamide</b>
<b>TITOLARE DELL'AUTORIZZAZIONE RESPONSABILE DELL'IMMISSIONE SUL MERCATO</b>	<b>INDUPHARMA S.R.L.</b> Via Sorgaglia 40 35020 Arre (PD)
<b>NUMERO DI AUTORIZZAZIONE</b>	<b>IT/2017/00440/AUT</b>
<b>ASSET NUMBER</b>	<b>IT-0018421-0000</b>
<b>SCADENZA DELL'AUTORIZZAZIONE</b>	<b>31 luglio 2022</b>

A far data dalla notifica del presente decreto, la società INDUPHARMA S.R.L. è tenuta a produrre e commercializzare il prodotto come biocida esclusivamente alle condizioni riportate nell'allegato I (SPC – Sommario delle Caratteristiche del Prodotto) e nell'allegato II (Ulteriori Condizioni dell'Autorizzazione). Avverso il presente atto è ammesso ricorso giurisdizionale presso il Tribunale Amministrativo Regionale competente entro il termine di sessanta giorni, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di centoventi giorni.

Il presente decreto viene redatto in duplice originale, di cui un esemplare è notificato in via amministrativa alla ditta interessata e l'altro è conservato agli atti di questo Ufficio.

Roma, li 20 DIC. 2021

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Achille Iachino

**Sommario delle caratteristiche del prodotto biocida**

## 1. Informazioni amministrative

### 1.1. Denominazione commerciale del prodotto

Area di mercato	Denominazione commerciale
Italy	DEETFENCE SPRAY
Italy	ZANZI DEFENCE FORCE

### 1.2. Titolare dell'autorizzazione

Numero di autorizzazione

Non definito

Data di rilascio dell'autorizzazione

Non definito

Data di scadenza dell'autorizzazione

Non definito

Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione

Nome  
Indirizzo

Non definito  
Non definito

### 1.3. Fabbricante/i del prodotto

Nome del produttore	PHARMAC ITALIA S.p.A.
Indirizzo del fabbricante	Viale Umbria, 55/57 20089 Rozzano (MI) Italy
Ubicazione dei siti produttivi	Viale Umbria, 55/57 20089 Rozzano (MI) Italy
Nome del produttore	PHARMAMILLENNIUM S.r.l.
Indirizzo del fabbricante	Via Petrarca, 49 22070 Rovello Porro (CO) Italy
Ubicazione dei siti produttivi	Via Petrarca, 49 22070 Rovello Porro (CO) Italy
Nome del produttore	TOSVAR S.r.l.
Indirizzo del fabbricante	Via del Lavoro, 10 20060 Pozzo d'Adda Italy
Ubicazione dei siti produttivi	Via del Lavoro, 10 20060 Pozzo d'Adda Italy
Nome del produttore	BERGEN S.r.l.
Indirizzo del fabbricante	Via Roma, 90 37060 Castel d'Azzano (VR) Italy
Ubicazione dei siti produttivi	Via Roma, 90 37060 Castel d'Azzano (VR) Italy
Nome del produttore	INDUPHARMA S.r.l.
Indirizzo del fabbricante	Via Sorgaglia 40 35020 Arre (PD) Italy
Ubicazione dei siti produttivi	Via Sorgaglia 40 35020 Arre (PD) Italy

### 1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i

numero BAS: 23

Nome del produttore	Nome del produttore	Vertellus Specialties Inc.
Indirizzo del fabbricante	201 N. Illinois Street, Suite 1800	46204 Indianapolis Stati Uniti
Ubicazione dei siti produttivi	201 N. Illinois Street, Suite 1800	46204 Indianapolis Stati Uniti

## 2. Composizione e formulazione

### 2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del prodotto

numero BAS	Numero CE	Numero CAS	Nome comune	Nomenclatura IUPAC	Funzione	Contenuto (%)
23	205-149-7	134-52-3	N,N-dietyl-m-toluamide	N,N-diethyl-m-toluamide	Principio attivo	19,5

### 2.2. Tipo di formulazione

AL - Altri liquidi

## 3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza

Indicazioni di pericolo	Provoca grave irritazione oculare.
Consigli di prudenza	Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Lavare le mani accuratamente dopo l'uso.

IN

CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Se l'irritazione degli occhi persiste: Consultare un medico.

## 4. Usi/ autorizzati/

### 4.1. Lozione per uso topico

<b>Tipi di prodotto</b>	Tipo di prodotto 19 - Repellenti e attrattivi		
<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	Lozione insetto repellente pronta all'uso. Per uso topico		
<b>Campo di applicazione</b>	All'aperto, Altro		
Il prodotto è applicato sulla pelle scoperta ed esposta in uno strato sottile e uniforme. Area di utilizzo: all'aperto e in zone ben ventilate.			
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	Utilizzatore non professionale		
<b>Organismi bersaglio</b>	<b>Nome scientifico</b>	<b>Nome comune</b>	<b>Fase di sviluppo</b>
	Culicidae:	Aedes mosquitoes	Adulti
	Simuliidae:	Blackflies	Adulti
	Ixodidae:	Arachnids: ticks and mites	Adulti
<b>Metodi di applicazione</b>			
<b>Metodo</b>	applicazione manuale		
<b>Descrizione</b>	Applicare il prodotto spalmandolo uniformemente sulla pelle da proteggere. Per applicazioni su viso e collo, erogare un po' di prodotto sul palmo della mano e spalmare evitando gli occhi, il naso e la bocca.		
<b>Tasso: sulla pelle da proteggere.</b>	Applicare il prodotto spalmandolo uniformemente		
<b>Diluizione:</b>	100%		
<b>Tempistica:</b>	Negli adulti non ripetere il trattamento più di due volte al giorno. Le applicazioni dovranno essere distanziate nel tempo.  Nei bambini da 2 a 12 anni non applicare il prodotto più di una volta al giorno.  Non applicare il prodotto a bambini di età inferiore ai due anni.		
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	Da 30 ml a 300 ml		
	Bottiglia di plastica		
<b>Dosatore No Gas</b>			
Contiene DENATONIO BENZOATO, una sostanza molto amara che aiuta a prevenire l'ingestione accidentale del prodotto.			

#### 4.1.1. Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

Agitare prima dell'uso. Applicare il prodotto spalmandolo uniformemente sulla pelle da proteggere. Per applicazioni su viso e collo, erogare un po' di prodotto sul palmo della mano e spalmare evitando gli occhi, il naso e la bocca.

#### 4.1.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Contiene DENATONIO BENZOATO, una sostanza molto amara che aiuta a prevenire l'ingestione accidentale del prodotto.

Evitare il contatto con gli occhi, il naso, la bocca e ferite aperte.

Non applicare sulla pelle arrossata dal sole. Non usare su pelli abrase, macerate o su ferite.

Adulti: Non applicare il prodotto più di due volte al giorno.

Bambini da 2 a 12 anni: il prodotto deve essere applicato dai genitori evitando la distribuzione dello stesso sulle mani. Non applicare il prodotto più di una volta al giorno. Evitare che il prodotto entri in contatto con le mani dei bambini.

Non applicare il prodotto a bambini di età inferiore ai due anni.

Non applicare sui capelli o su vestiti.

#### 4.1.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza

Evitare il contatto con materiali plastici. Non contaminare durante l'uso alimenti, bevande o recipienti destinati a contenerne.

#### 4.1.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Non riutilizzare il contenitore e non disperderlo nell'ambiente ma smaltirlo in conformità alle norme vigenti.

#### 4.1.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

Teme il gelo.

Validità: 36 mesi

## 5. Indicazioni generali per l'uso

### 5.1. Istruzioni d'uso

REPELONE NO GAS è una lozione insetto repellente pronta all'uso.

Protegge dalle punture delle zanzare di varie specie, compresa la zanzara Tigre, sia nelle ore diurne che nelle ore notturne, fino ad otto ore.

Indicato per l'uso in zone infestate dalla zanzara tropicale (*Anopheles gambiae*) dove esplica la sua protezione per tre ore.

REPEL ONE NO GAS è efficace nei confronti dei simulidi, (moscerini neri che attaccano i mammiferi) il suo uso quindi è indicato in zone infestate, quali maneggi, fattorie, campeggi, zone rurali, dove esplica la sua protezione per 6 ore.

REPEL ONE NO GAS è efficace anche contro le zecche permettendo di proteggere le zone trattate per sei ore. Il suo uso quindi è particolarmente indicato in caso di frequentazione di aree infestate quali aree boschive, prati, zone agricole e zone rurali in genere.

Molto utile in aree MTV per controllare la diffusione delle Malattie Trasmesse da Vettori.

Per la sicurezza dei bambini contiene DENATONIO BENZOATO, una sostanza molto amara che aiuta a prevenire l'ingestione accidentale del prodotto.

Contiene Aloe Vera come emolliente della pelle. L'applicatore permette un giusto e facile dosaggio della lozione.

Agitare prima dell'uso. Applicare il prodotto spalmandolo uniformemente sulla pelle da proteggere.

### 5.2. Misure di mitigazione del rischio

Prima dell'uso leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni riportate in etichetta.

Per applicazioni su viso e collo, erogare un po' di prodotto sul palmo della mano e spalmare evitando gli occhi, il naso e la bocca. Non ripetere il trattamento più di due volte al giorno. Le applicazioni dovranno essere distanziate nel tempo. Evitare il contatto con gli occhi.

Non applicare su bambini al di sotto di 2 anni.

L'applicazione su bambini tra i 2 e i 12 anni deve essere eseguita da un adulto. Evitare che il prodotto entri in contatto con le mani dei bambini. Usare con cautela su pelli delicate, in particolare nei bambini fino ai 12 anni.

### 5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di err

Non usare su pelli abrase, macerate o su ferite.

In caso di contatto con gli occhi: lavare immediatamente con abbondante acqua per almeno 15 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste consultare un medico.

In caso di reazioni avverse, rimuovere immediatamente il prodotto lavando accuratamente con acqua e sapone, se i sintomi persistono contattare un medico e mostrargli l'etichetta.

Evitare il contatto con materiali plastici.

Non contaminare durante l'uso alimenti, bevande o recipienti destinati a contenerne.

Evitare il contatto con gli occhi.

### 5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio

Non riutilizzare il contenitore e non disperderlo nell'ambiente ma smaltirlo in conformità alle norme vigenti.

### 5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio

Terme il gelo.

Validità: 36 mesi

## 6. Altre informazioni

Non definito

## Allegato I SPC

## Allegato II - Ulteriori Condizioni dell'Autorizzazione

### ETICHETTATURA

- L'etichetta del prodotto biocida oggetto della presente autorizzazione dovrà essere redatta nel rispetto delle disposizioni di cui all'articolo 69 del Regolamento (UE) n.528/2012 riportando le informazioni di cui al sommario delle caratteristiche del prodotto riportato in Allegato I.
- Tutte le etichette del prodotto biocida devono riportare il numero di autorizzazione attribuito dal presente decreto, con la seguente dicitura:

***“PRODOTTO BIOCIDA (PT19)  
AUTORIZZAZIONE DEL MINISTERO DELLA SALUTE n. IT/2017/00440/AUT”***

- Per ogni categoria di utilizzatore autorizzata (Professionisti/ Professionisti formati/ Utilizzatori non professionisti) deve essere predisposta una etichetta distinta.
- L'etichetta dovrà contenere l'indicazione dell'officina di produzione e sito produttivo del formulato autorizzato.
- Nell'etichetta l'esatta denominazione del biocida dovrà comunque essere individuabile attraverso una colorazione e un carattere unici in contrasto con le altre eventuali colorazioni e caratteri usati nel testo degli stampati autorizzati.
- L'etichetta del prodotto non contiene le formule «biocida a basso rischio», «non tossico», «innocuo», «naturale», «rispettoso dell'ambiente», «rispettoso degli animali» o indicazioni analoghe comportanti una sottovalutazione degli effetti potenziali del prodotto da parte dell'utilizzatore e non devono riportare dizioni riferite al prodotto che possano generare confusione per quanto concerne i rischi che il prodotto comporta per l'uomo o l'ambiente.

E' consentita l'immissione sul mercato dei biocidi a condizione che le indicazioni dell'etichetta siano redatte in lingua italiana.